

本刊在申請登記中

滑雪會刊 1

會內
刊物

中華民國五十八年五月卅日出版
中華全國滑雪委員會
台灣省體育會滑雪協會
發行人：沈家銘
地址：台北市龍江街五〇號
電話：七一四一五〇號
七七五五四二號

我國滑雪運動的展望

自民國五十一年中華全國滑雪委員會暨台灣省體育會滑雪協會先後成立，這並不太長的幾年中，推廣台灣地區冬季滑雪運動，現已成為一般男女青年所嚮往的一種新興體育項目，它的活動雖然仍在萌芽時期，每年僅僅在一個短暫的冬季裏，但其他的成效已非尋常所能估計的，這種體育項目，已具有充分地潛在成長種種的可能性，隨時都有茁大的進展。民國四十九年程鴻路先生代我出席一九六〇年在美國舉行第八屆冬季世運會，回國後，鑑於國內

滑雪運動落後，人才的缺乏，亟待推動，於是配合台灣省林務局發展森林娛樂，發起組織倡導滑雪運動團體，敦請沈家銘先生出任滑雪團體負責人，由於沈主任委員對於體育的熱忱，還具有無比的毅力，為了我們開創了這無中生有的冬季運動項目，例如，建造合歡山滑雪場與松雪樓以及電動纜車，今年又在山上加建可容百餘人的健行營，至於歷年所辦的滑雪活動，都有不少青年男女參加，還為準備參加一九七二在日本札幌舉行第十一屆冬季世運會，擬訂五年長期儲備訓練滑雪選手計劃，為培養指導

的達成的，但是，我們要知道，有這成就，並不是朝夕所致，更非偶然，還需要更長的時間堅忍的努力。

中華全國滑雪委員會，請姜顧問孝靖參加去年七月在奧地利召開國際滑雪聯盟理事會，經姜顧問在會中，頗費周章極力爭取中華民國在國際單位運動協會的正名，當時幸獲與會理事國支持，將

NATIONAL SKI ASSOCIATION OF TAIWAN 通過更正為 REPUBLIC OF CHINA NATIONAL SKI ASSOCIATION。得了國際滑雪會員國的瞭解和合作，加入國際滑雪聯盟的組織，成為全世界四十七個會員國的一員。為此我們在國際上獲得合法地位，同時也加強了自己發展滑雪運動的信心。

去年日本滑雪連盟教育部長大熊勝朗先生，今年國際滑雪聯盟所派遣技術專家，奧地利籍的 H.S.P. IESS 與意大利籍 PLATTNER 先後前來，考察和訪問以及協助勘察合歡山滑雪場改善場地計劃，當他們在我國

這段的期間，留下了深刻印象。但，他們皆不期而同的，都以驚奇與不可理解的眼光，來讚歎我們滑雪運動能在到處溫暖如春的台灣發展，而且有此神速的成就，不但僅僅是啓發這新興體育運動，在國內發展，當然算自力更生的能力，無可疑義的更需要外來力量的援助，如果要達到真正的理想，必定還有一大段的距離，需要時間和努力的代價可能很高。

我們滑雪運動從國內伸長到國際，而且開拓了更多的外來的關係，促進技術進步，對於國際間已經發生了深厚的影響。我們展望未來，熱切的期待能夠走到最前面，最先端，但還要下相當的功夫，才能達到我們的希望的最後的目標。

概括地講，我們發展滑雪運動，所負的責任，除了積極的促進國際合作的力量，配合推廣國內的活動，可是一切都須自基礎做起。我們還期待不久將來能為中華民國體壇上創造一個歷史性不朽的事實。

• 林湜 •



本年二月十八日本會沈主任委員家銘專程赴日本群馬縣草津滑雪場視察並慰問本會所派遣在日本接受第二期儲備訓練之中華滑雪訓練隊全體男女選手順道至東京由本會日籍顧問亦中華滑雪訓練隊總教練大熊勝朗先生陪同拜訪日本滑雪連盟會長東龍太郎（即前東京都知事十八屆世運會主持人）在其辦公室留影。



NISEKO 滑雪場之初級滑雪場

冬之日本日

行紀雪滑道海北



• 生抗夏 •

日本北海道這地名，相信大家都常在報章上看到，特別因為一九七二年第十一屆冬季奧林匹克世界運動會已指定在北海道的札幌市舉行，更使得我們這批愛好滑雪的朋友為之嚮往了。

我這次是在去年十二月初到日本的，承日本滑雪聯盟訓練部長大熊勝朗先生百忙中抽空陪同選購滑雪板、靴、雪杖及一切滑雪裝備。由於去年底東京附近天氣特別暖和，附近各滑雪場都因積雪量不足，尚不能作滑雪用，經和大熊先生及現在日本留學的程鴻路先生研究後，決定上北海道滑雪去，當時亦唯有北海道滑雪場可供滑雪用。

在十二月十三日下午三時許，在東京上野車站乘對號特急火車北行，抵達札幌市已是翌日上午九時了，這是陸路到北海最快速的交通，若換乘普通火車，這段路程要花上卅五小時的。火車抵北海道時，天氣便寒冷多了，在我離開東京時，溫度是攝氏十度左右，但火車抵達北海道南端洞爺湖左右，我已見到窗外雪花紛飛，田野積水都結了冰，越往北行，所見到的都市和田野，都是一片白茫茫，好不壯觀！到達札幌市時，火車站的活動燈牌指示，當時溫度是零下五度。

抵札幌後，打聽方知札幌市只是一個都市，是北海道最大的都市，滑雪場都是在遠離的郊外，最接近的雪場火車也要二小時才可以到達。

當時北海道各地因下雪不多，部份滑雪場尚未開放。最初我打算到千歲市附近的市營滑雪場，該場位於支笏洞爺國定公園內，鄰支笏湖畔，風景很好，交通亦便，為一九七二年冬季世運會直滑降比賽預定場所，設備很好。但當時積雪量不足，亦未開放。不得已改往小樽海岸國定公園內之 NISEKO 滑雪場，在札幌市遊覽了二小時後，便乘火車到滑雪場。

經過二小時的快車，抵達了俱知安市，換乘巴士，再經過二十五分鐘，便抵達了 NISEKO 滑雪場，旅館便在車站旁邊，我由於早已請札幌市營觀光會代定房間，故很快的便把行李整理下來。我住的是一家日本式旅館，叫高木山莊，暖氣設備，並有溫泉，因此此地亦叫昆布溫泉鄉，冰天雪地，滑雪回來，在溫泉池中，浸上半小時，確是人生一大享受。每天住宿連三餐食用，約台幣壹百陸拾元左右。在旅館用過午飯，便急着趕到滑雪場，試用我在日本新購的全套滑雪裝備。

滑雪場是依山形開闢，約可分為兩個部份，一邊是由初級及高級兩個部份組成，有二部纜車，另一邊是初級、中級、高級三個部份連在一起，有四部纜車，每部纜車長度為六百公尺至八百公尺，每部

纜車每次收費是日幣七十元，由初級滑雪場坐纜車至高級滑雪場，便要花上一百四十元至二百一十元了。這裡的纜車設備，和我們合歡山滑雪場的纜車差不多，但是椅子只用一塊木板，沒有扶手，要一手扶着支柱，初次坐，頗為驚心膽顫的！但上下很容易，在乘坐台及到着台都是要自己上下纜椅的，搖得很厲害，只好用力將支柱抱緊。到達時，雙腳站在着台，將椅子向旁邊推開即可。纜車是不停的運轉，約每二公尺距離便有一張纜椅，速度每秒運轉一公尺六十公分，每台纜車每小時可乘載四百九十八人。當時滑雪的雪量亦不多，初級滑雪場尚不能滑，只有背太陽一邊的高級滑雪場積雪尚多，可堪使用，大家都在那裏滑行，幸好當時日本尚非假期，滑雪人數不多。像在十二月底的假期，北海道的滑雪場，每一處都有過千的滑雪者，才叫人連轉身都困難呢！這裏的坡度，因是火山地形關係，變化不大，高級滑雪場斜度在 30 度至 40 度之間，初級滑雪場則是用人工推土而成的，大約 5 度至 25 度，平均斜度是 27 度，說起來，還是我們合歡山滑雪場好，坡度變化大，甚麼樣坡度都有，怪不得去年大熊先生來台參觀我們合歡山時說，台灣滑雪場是歐洲

形，日本就沒有這樣好的滑雪場，只是我們滑雪場的平坦坡不多，對初學滑雪者來說，比較困難一點。

這滑雪場對面有座山，稱羊蹄山，亦名蝦夷富士，山形和富士山完全一樣，山頂上全蓋滿了白雪！這裡種的都是白樺樹，不過都是光禿禿的，全落葉了。山下原野，大都是蓋上了一層厚厚的雪，風景非常美麗。但是我總覺得，怎麼也比不上合歡山的景色，遍野白雪和青翠樹林，相映成趣。我個人特別喜歡滑雪運動的原因，除了這是世上唯一不靠機動力，而速度每小時可超過一百公里，且危險性很少的運動之外，更主要的是幽靜的環境及清新的空氣，外面是一片無瑕的雪地，附近山峯高低參差，奇幻的雲海，常呈現在山腰。山谷附近不怕霜寒的松林，終年長青；不論白天陽光普照，晚上星月爭輝，光照大地，都是構成絕妙的圖畫，非普通人在

市區內，所能見到或可以想像得到的。

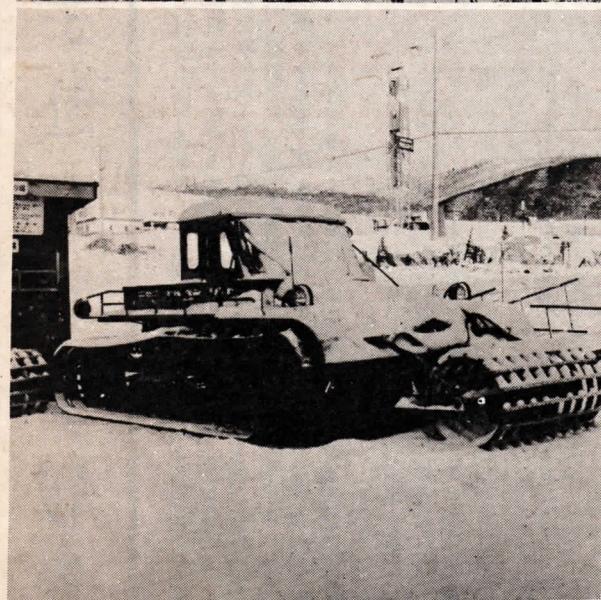
在去年二月的一個月圓晚上，明月高照，合歡山

整個雪地反射出銀白色光輝，雲海蓋在山谷松林下，直到無窮遠處，整個山谷三面銀白色雪地，下面是波濤起伏煙霧迷離的雲海，上面襯着幾片青蔥綠林，真像人間天上，瑤池仙境，這美麗的景像，就是我怎樣寫，也不能形容其萬一的。在我所見那麼多圖畫、照片、甚至電影上，就沒有比得上在合歡山所見到的；各位朋友！希望你們有機會也抽空到合歡山，讓大家來共享這大自然良辰美景。

我這次在北海道滑了九天，參觀了幾個滑雪場，使我深深感覺到，我們台灣若能在通往合歡山滑雪場的交通上改善，則交通方便，滑雪場設備及住宿再提高水準，滑雪裝備改進，雪板及靴合乎標準，則滑雪運動在台灣便會很快興盛起來，來日進軍冬季世運，自然會有良好的表現。



NISEKO 滑雪場之纜車

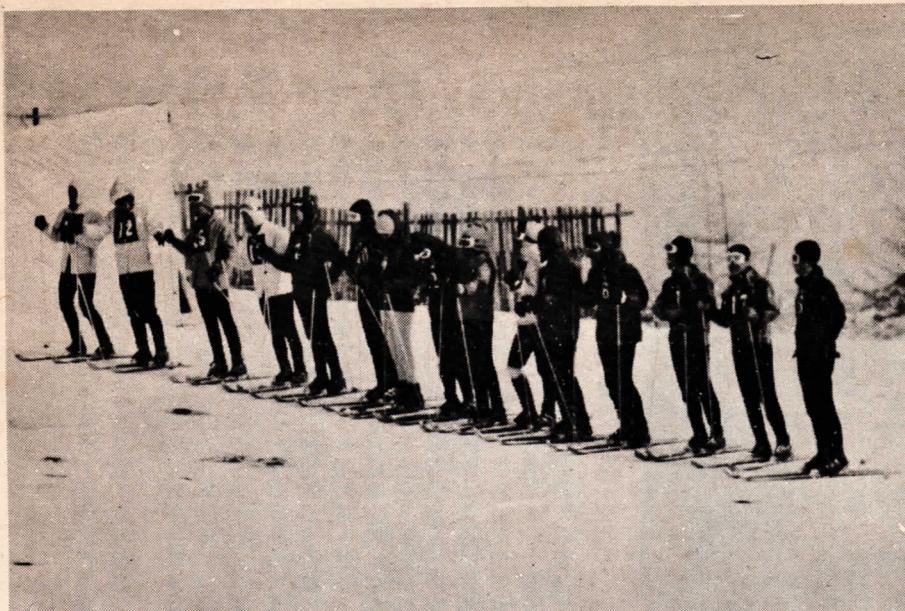


壓雪車在新雪降後，壓緊雪面，以便利滑雪。

國際滑雪聯盟會員國

- | | | |
|-------------------------|---------------------------------|------------------------------|
| Algeria (阿爾吉利亞) | Andorra (安多拉) | Argentine (阿根廷) |
| Austria-ostereich (奧地利) | Belgium (比利時) | Australia (澳大利亞) |
| Bolivia (玻利維亞) | Brazil (巴西) | Bulgaria (保加利亞) |
| Canada (加拿大) | Chile (智利) | Czechoslovakia (捷克斯拉夫) |
| Cyprus (塞普魯斯) | Denmark (丹麥) | Finland (芬蘭) |
| France (法國) | German Democratic Republic (東德) | German Federal Republic (西德) |
| Holland (荷蘭) | Hungary (匈牙利) | Iceland (冰島) |
| Iran (伊朗) | Isreal (以色列) | Greece (希臘) |
| Great Britains (英國) | Italy (意大利) | Japan (日本) |
| Jugoslavia (南斯拉夫) | Korea (韓國) | Lebauon-Liban (黎巴嫩) |
| Liechtenstein (列支敦士敦) | Mongolia (蒙古) | Morocco - Maroc (摩洛哥) |
| New-zealand (紐西蘭) | North Korea (北韓) | Nowway (挪威) |
| Pakistan (巴基斯坦) | Poland (波蘭) | Switzerland - Schwerz (瑞士) |
| Sweden (瑞典) | Republic of China (中華民國) | Turkey (土耳其) |
| U. S. A. (美國) | Portugal (葡萄牙) | Romania (羅馬尼亞) |
| Soviet union (蘇俄) | Spain - Espagnè (西班牙) | |

我滑雪選手赴日訓練報告



在日本草津滑雪場訓練情形之一

我國爲參加一九七二年在日本舉行之第十一屆冬季世界運動會，於民國五十六年十月奉本會
：訂定長期儲訓滑雪代表選手計劃後，本會自民國五十七年元月起積極推行本項計劃之選訓工作。即於五十七年寒
假期間，遴選符合滑雪運動條件之未滿十八歲青年學生四十名，在合歡山滑雪場實施滑雪基本動作之訓練爲期四週
，並選出成績較優者三〇名於同年暑期施予嚴格之體能訓練四週。本會選訓委員會將初期儲訓階段所得滑雪及體能
成績暨品德資料，選出男子十三名，女子二名之儲訓隊員奉。沈主任委員核准自本（五十八）年起至一九七二年冬
季運動會止，每年寒假期間由本會派往日本實地施予滑雪訓練。

季世運會止，每年寒假期間由本會派往日本繼續施予滑雪訓練

公率領，全員十六名經本會審報教育部核准於二月四日啓

前往日本，由日本滑雪聯盟指定大熊勝朗先生擔任總督導，並選定群馬縣草津滑雪場為我國滑雪選手儲訓隊之訓練場所，今體職隊員十六名於三月十三日在日本結束訓練返國。謹將我國滑雪選手儲訓隊在日訓練概況暨訓練有關事項分別報告於後。

大熊勝朗：前任日本滑雪聯盟教育部長、一九六八年在美

(三年一次)日本國代表團團長。

會議日本國滑雪技術示範隊隊長。

加藤綱：日本滑雪取組會（第八屆全國滑雪大賽）議日本滑雪技術示範隊隊員。

（協助訓練人土）
野崎疆：日本滑雪聯盟理事長

中澤清・草津町長
湯本恒三・町立草津滑雪學校校長

二、訓練項目、方式及進度

A 中級基本動作

(1) 開脚滑降（半制動滑降）、(2) 單腳（互換）滑降、(3) 開腳轉彎、(4) 併腳（半併腳）滑降及轉彎、(5) 橫滑。

(1)回轉滑降(半併脚及併脚)、(2)大回轉滑降、(3)小回



在日本草津滑雪場訓練情形之二

D 專項技能訓練：

- (1) 穿越旗桿大迴轉滑降基本動作。
- (2) 穿越旗桿小迴轉滑降基本動作。
- (3) 快速穿越旗桿大迴轉滑降（世運項目之一）。
- (4) 快速穿越旗桿小迴轉滑降（世運項目之一）。

(二) 訓練方法及訓練內容記要

A 訓練方法：

- (1) 各項目之訓練均先詳細謹解將全身動作分解為：小腿、大腿、腰部、胸部、雙臂及頭部（含眼睛注視方向）等部份，再將各部動作之要領、方法及應注意事項說明後，先以慢動作示範使隊員充分體會再連貫各動作。

成爲一體之快動作示範。多次慢（分解），快（連貫）動作之示範均配合詳細之講解，完成示範後開始集體練習。在集體練習中，分別矯正個人錯誤之動作。
(2) 在各項目訓練進度下，均由總督導講解，由二位教練同時分別作正、誤動作之示範，一則使隊員在兩者之間充分辨別各項動作之正確者與錯誤者，二則使隊員深刻體會與學習正確動作之要領，並瞭解如何避免動作之錯誤。
(3) 每一項目訓練完成後，即由總督導援予該動作使用之地形及範圍（包括斜度、彎度及雪質等），並在該項動作使用地形及範圍上，加強練習至全員熟練（及格）爲止。

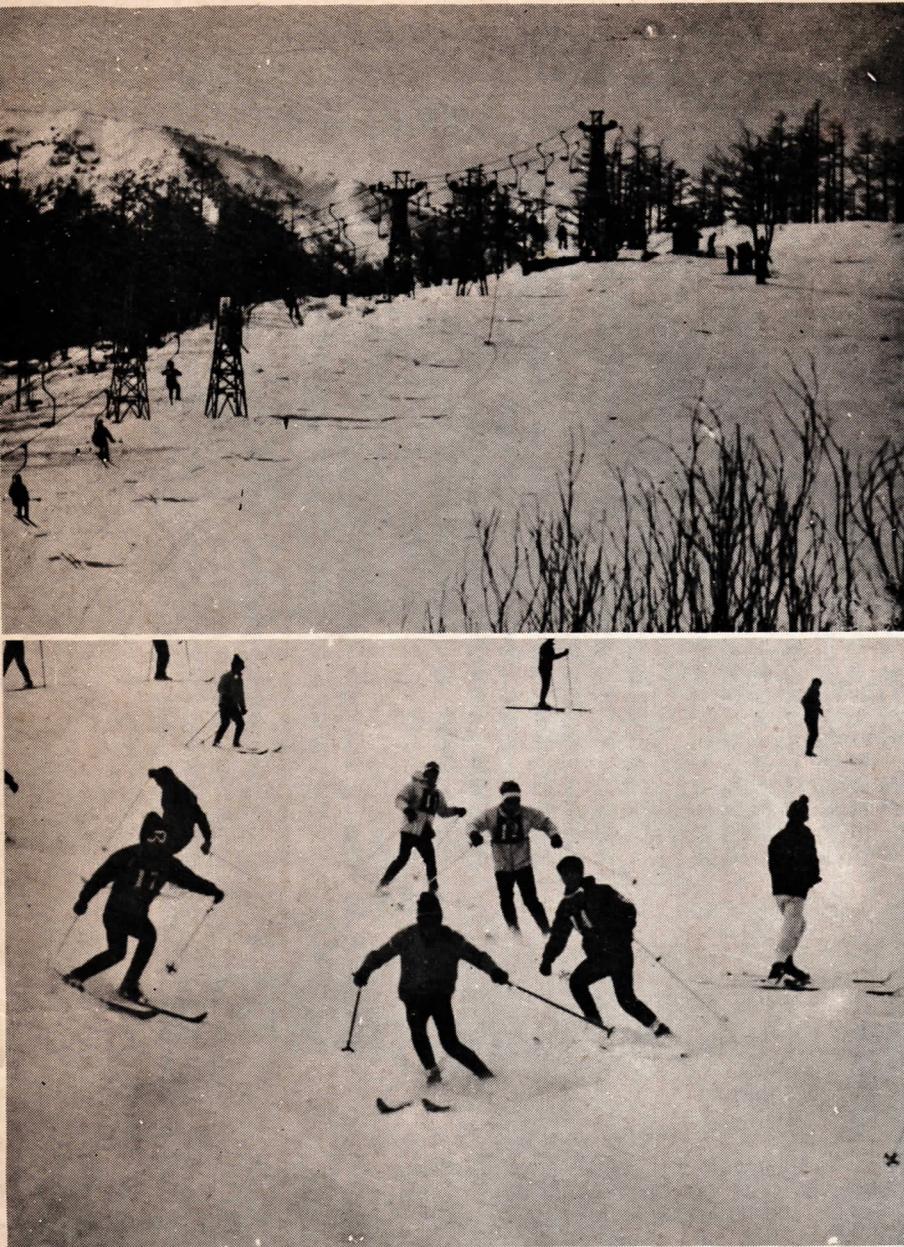
(4) 每三日一次在晚餐後（七時—八時）舉行訓練檢討會，由總督導主持，先由教練對各個人對作檢討與批評，再聽取各隊員學習心得後由主持人對全體作講評，至日間雪場上講解不足之感，或較複雜之講解，均在會上補充及說明。

B 訓練內容記要：

- (1) 研習對氣溫、斜度、雪質、積雪厚度之判斷，同時學習如何通盤瞭解滑降地形，滑行距離與適應上述各項條件所必需採取之滑降方法。
- (2) 指導用臘之選擇與塗臘方法。
- (3) 學習滑雪運動員在滑雪場中所遭遇各項事故之緊急措施及防範方法。
- (4) 講述一般滑雪運動員所應具備之滑雪常識。
- (5) 每週放映滑雪電影一或二次。

（待續）

在日本草津滑雪場訓練情形之三



靜 紀 遊 峰 登 山 玉

幾經考慮，還是坐了南下的火車，遙指玉山，開始了第一站的旅程。這次遠遊，成員十八人，男女各半，都抱着同一目的，付出了最大的勇氣，以及發揮了高度的合作精神，才完成最終目的而登上東南亞最高峰。當我們汗流夾背，氣喘如牛的站在玉山主峰上時，一位同行的老者說：「了不起，你們女孩子都能爬上山來，真是不簡單。」這時候，一份本能的傲氣告訴我們，任何辛苦，到了現在，都變成有意思的了。

十餘小時被關在登阿里山的火車裡，祇感到車子不停的向前、退後的緩慢前進，真是坐立都不是滋味，加上天不作美，沿途煙雨濛濛，既無心情亦無風景可瀏覽。我們祇得醒了又睡，睡了又醒，好不容易才攀到山上。拖着疲憊的身体，走出車站，沿階而下，阿里山賓館佇立在風雨中，是一座新式的洋房，在四周都是極為簡陋的房屋中，它顯得如此美麗，與衆不同。在賓館住宿一晚，寬敞的睡房，豐盛的菜餚，可算是我們整個旅程中最豪華的享受，這該謝滑雪協會的安排。

大概是老天不忍心讓我們失望！當我們從阿里山徒步到東埔已是下午，可愛的太陽終於露面了，像鼓勵我們這次的壯舉。次日早晨，用過早飯，全體出發，指向排雲山莊——玉山的前站，全程十二公里。沿路古木參天，青山翠谷，使人忘却道途上的艱苦，在排雲山莊，我們遇到台大登山社的玉山登峯隊及日本的親善訪問登山團，雙方雖言語不通，但比手劃腳，居然也弄懂了彼此的意思，他們正要下山，我們却要明早才出發，於是互相拍照留念，帶着祝福，欣然揮手道別。

翌日，經二小時的跋涉，終抵玉山頂峯，腳踏在海拔四千公尺的山頂上，才體會到詩人所謂：「一覽衆山小」的境界。但見群山俯伏，遠處白雲朵朵，依着疊疊青山，冉冉而飛，頂上朝陽，光芒萬丈，面對着大自然的景緻，使人有忘我的感覺。山頭積雪未溶，對這批大部份生長在南國的兒女，也算一新耳目。

歡樂的日子，總是短暫的，假期已終，我們又得重回常規的生活中，別了崇高玉山，懷著眷戀不捨的心情，趁著晨曦，步上歸程。

民國五十八年四月十一日



會務簡訊



十屆冬季奧運會

世運會

一法·格連諾勃

- 本會派遣前往日本接受第二期儲備滑雪選手訓練一行男女隊員十五人在日本群馬縣草津滑雪場訓練一個月於三月十四日由本會副總幹事施教松率領返國。
- 國際滑雪聯盟（FIS）第廿七屆會員國大會於五月十八日起至二十五日止在西班牙舉行本會推請姜顧問孝靖代表我國出席本屆大會並提名本會沈主任委員為國際滑雪聯盟理事會候選人。
- 本會沈主任委員家銘於四月十五日率領中華民國林業考察團前往東南亞預定六月底返國出國期中會務由常務委員蔡禮樂代行。
- 本會幹事部人員一行十八人由幹事王正宗率領於三月二十九日完成。



十屆冬季奧運會
第十屆（一九五八年）冬季奧林匹克運動會，於二月六日在法國阿爾卑斯山麓的格列諾勃（Grenoble）揭幕，不少愛好運動者從四面八方匯集於此，參觀冬運比賽。

格列諾勃，是歐洲最佳的冬季運動勝地之一，它是一個工業城市，又是一個旅遊勝地，環境特殊，主要是由於它在阿爾卑斯山麓，阿爾卑斯山提供了工業所需的動力來源，而又是景色極壯麗的山區。

參加冬運會的，除了二千名選手和二千七百多名報界代表外，還有二百萬名觀眾，參觀各項競賽。所有的旅館早已宣告客滿，房間全部定光，選來者只有到附近的城鎮投宿小旅館。旅館生意興旺百倍。每天從巴黎或里昂飛往格列諾勃的飛機平均十班至十二班之多。

有些新旅館，是為了應付這次冬運會而設的，想要遊覽這個

阿爾卑斯山勝地的人，大可在冬運會結束後，才去觀光，到時便不會找不到居所了。

法國格連諾勃（Grenoble）市離絲綢出名的里昂（Lyon）市約一〇九公里，位於近意大利的法國東南部，是人口約二十萬的小城市，不要說亞洲人知道的不多，歐美人來觀光遊覽的也很少，只有喜歡滑雪避暑的人仕喜歡這地方。

格連諾勃市在二次大戰中是法國自由份子反納粹統治的一個根據地，戰後各種工廠又相繼設立，尤其是電機、原子器械等工廠更是著名，所以

在短短二十年中由四萬人口的大鎮成爲二十萬人口的小城市。

法人爲了準備第十屆冬季世運會，不知化了多少人力物力，三年來在建造房屋、公路方面投下了五億法郎

，同時亦沒有所謂的「世運會」能夠愉快的閉幕，第十屆的冬運會亦因奧國蕭朗時（Karl Schranz）被取

消冠軍，而以法國基利（Killy）填補升遷爲冠軍，致發生爭論及抗議，難怪乎奧國人發牢騷說：「這次冬運會一切都是爲了基利！」

本屆冬季世運會最大的成功要算

便是獲獎牌最多的是本屆獲獎牌最

多的是冬季奧林匹克世運會有史以來獲得

獎牌及金牌最多的三個國家，從第一屆至第十四屆冬運會中，共獲得金牌四

十四塊，可稱之冬運王國。

冬季世運會，除了入場免費外，尚有交

通車、翻譯員、照片冲洗、服務小姐、理髮、戲院入場券等免費享受。最奇特的要算是除了大交通車外，尚有小型旅行車隨時可召喚應用，服務小姐隨伴服務，於是記者們全「自有車伴女」，個個皆大歡喜。

近年來日本人參加任何的國際比賽，總是陣容浩大，這次到臨格連諾勃市的日本運動員達七十餘人，日本各報館、雜誌、電視新聞記者等更達九十五人，日本觀光者亦有數十人。

第十屆的冬運會最出風頭的是法國滑冰女子冠軍碧琪（Peggy），失望的是俄國隊，上屆共得金牌十一塊，本屆只得五塊金牌，而且長勝不敗的冰球隊亦受挫於捷克隊，失去了當勝將軍的佳譽。最突出的是意大利

國滑冰女子冠軍碧琪（Peggy）；最

令人意外之外的是本屆獲獎牌最

多的是冬季奧林匹克世運會有史以來獲得

中華全國滑雪委員會
台灣省體育會滑雪協會

五十八年工作實施計劃

五十八年一月至十二月

其他 發展		改善聯合戲山 「竹林聯合戲山」改善聯合戲山及各 種設施	
研究	出版	研究	出版
刊 物 及 會 議	出版本會活動報導及會員通訊連繫 處	研究 輔印宣傳簡 介及技術要 領之編譯	研究 輔印宣傳簡 介及技術要 領之編譯
出版常會	出版本會常會刊每月發行一次由各會員投稿內容除技術研 究外本會活動報導及會員通訊連繫處	調查最新型國際滑雪規則及各項滑雪技術理論加以編譯整理	調查最新型國際滑雪規則及各項滑雪技術要領之編譯整理
		為使滑雪器材二十五套 準滑雪器材	為使滑雪器材二十五套 準滑雪器材